



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/47/597
28 October 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议
议程项目75

整个维持和平行动问题所有方面的全面审查

秘书长的报告

一、导言

1. 本报告是根据大会1991年12月9日第46/48号决议第10段提交的。大会在该决议中请秘书长收集有关维持和平训练及类似活动的资料,还请他根据各国提交的资料发表一份清单,并且定期更新。

2. 在执行上述规定的过程中,向各国发出了通告照会,请他们提供关于维持和平行动训练活动的资料。现已收到21个国家的答复。这些国家是:澳大利亚、白俄罗斯、巴西、加拿大、哥伦比亚、丹麦、芬兰、爱尔兰、拉脱维亚、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、菲律宾、波兰、俄罗斯联邦、西班牙、瑞典、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭。

3. 有一些答复相当详细,其中包括课程大纲和手册。这些资料目前存于维持和平行动部,各代表团可根据需要索取¹。准备经常与这些政府接触,以便不断更新这些资料。与此同时,还要求那些未能及早为本报告提供关于维持和平行动训练方案资料的政府准时提供资料。

4. 迄今为止,已收到的答复表明,维持和平训练通常是在参与一项特殊的维持

和平行动的情况下进行的。北欧四国(丹麦、芬兰、挪威和瑞典)的联合训练方案除外。有几个国家为不同类型的人员、特别是军事观察员设有专门课程。训练时间长短从几天到两个月不等,而且内容也不尽相同。有些方案内有基本军事技能方面的专业进修训练,以确保高度的合格职能。一些课程包括了联合国《国家或区域训练方案训练指南》中所列的各种项目,该训练指南是在1991年向各会员国提供的。

5. 已向所有国家询问有关外国人参与其训练方案的情况。至今收到的答复对这个问题没有提供很多资料。尽管如此,瑞士提供了有关在今年为来自5个国家的30名军官举行的军事观察员课程的详细情况。

6. 这些答复简要摘记如下。

二、从各会员国收到的答复摘要

澳大利亚

7. 澳大利亚为被选派参加联合国维持和平行动的国防军成员提供维持和平训练。既为个人也为小组特遣队提供训练,同时进行特殊领域方面的训练:例如了解有关布雷方面的知识以及为联合国柬埔寨过渡时期权利机构(联柬权利机构)的联邦警察人员进行医务训练。这种预备训练的目的在于满足澳大利亚所参与的每一项行动的特殊要求。训练时间长短取决于行动和部署的紧迫性。澳大利亚还在新西兰国防军人员参加联柬过渡时期权利机构之前为他们提供训练援助,使他们熟悉澳大利亚的设备。

白俄罗斯

8. 维持和平行动方案目前正在拟订之中。

巴 西

9. 一般来说,维持和平行动训练是向巴西军队中的步兵和巴西海军中的海军陆战队提供的。在作出部署军事观察员或特遣队的决定之后立即提供专门训练(执行任务训练)。

加 拿 大

10. 除基本军事训练外,加拿大部队为正规部队和军事人员进行维持和平行动方面的准备,方法是:为具体的维持和平任务提供执行任务/轮换训练;由后备部队(以步兵营为基础)进行应急训练;军事观察员训练;以及根据要求举行临时讨论会和基本情况介绍会。各种训练活动的时间长短取决于任务的紧迫性和要求。

哥 伦 比 亚

11. 哥伦比亚军队和国家警察部队为军事观察员和民警提供训练/情报方案。这些方案是专门根据部队/人员将参与的维持和平行动而制订的。

丹 麦

12. 丹麦国防军为维持和平行动提供基本的训练,并将其作为所有军事人员军事训练的一个组成部分。此外,作为专业训练的一部分,军官和军士还受维持和平行动的战术、技能和组织方面的训练。指定被派出执行具体任务的人员的一般的维持和平训练是由丹麦联合国准备军开设的。在即将被部署到执行任务地区之前,指定的部队接受专门为满足该部队具体任务而设计的执行任务前的训练。还在北欧联合国军事事务委员会的范围内实施维持和平行动联合训练方案。因此,丹麦派军事观察员去芬兰、派参谋人员去瑞典、派后勤军官去挪威。丹麦在这个框架内训练宪兵军官和军士。除北欧国家外,其他国家也可以按个别情形申请参加该训练方案。

芬 兰

13. 芬兰国防军对所有军事人员和部队在他们被派往执行维持和平行动任务之前对他们进行维持和平行动训练。芬兰还为军事观察员开设训练课程。这个为时三周的课程是在北欧联合国军事事务委员会的框架内进行的,主要是为北欧国家的军官设计的。如果有足够的资源,也接受其他国家的军官。作为北欧国家维持和平训练的一部分,芬兰派参谋人员/军官去瑞典,派后勤军官去挪威,派宪兵人员去丹麦。在芬兰进行的所有维持和平行动训练都是由位于尼尼萨洛的芬兰联合国训练中心组织和开办的。

爱尔兰

14. 在爱尔兰国防军中,所有被挑选参加维持和平行动的人员都根据任务需要接受训练。为联合国维持和平行动进行的主要训练每两年举行一次,并且是在部队轮换之前进行的。一般的准备工作,下级单位的训练以及在营部指挥下作业准备方面的训练在爱尔兰进行,而“实地”训练则是在执行任务地区进行。除作业训练外,参谋人员训练还包括新闻媒介方面的训练。这种训练为营指挥员和挑选出来的军官提供关于通讯技术以及如何同新闻界打交道方面的指导。

拉脱维亚

15. 拉脱维亚没有维持和平训练方案,但该国政府计划今后制订一个这样的方案。

卢森堡

16. 目前,卢森堡在比利时/卢森堡联合国保护部队(联保部队)营的框架内与比利时协作举行集中训练。在联合部署派往执行任务地区之前,举行一至两星期这样

的训练。训练包括基本的联合国维持和平训练,以及关于部署地域特定方面的详细资料。卢森堡还受益于奥地利提出的每年派一名军官参加其军事观察员课程以及一名军官参加其参谋军官课程的建议。

荷 兰

17. 荷兰陆军成立了一个和平部队培训分遣队以准备服务于维持和平特派团的单位和人员。在部署之前,向单位提供两个星期的预备训练和向个人,例如联合国军事观察员提供一个星期的预备训练。每一个训练方案都修订得符合荷兰将参与的具体行动的要求。

新 西 兰

18. 新西兰陆军参与了几个维持和平行动。因而培训和部署前的准备工作都使之配合相应于每次任务。各单位的部署前训练包括有关联合国的一般性资料 and 具体任务(联合国任务的组成部分),专家训练(例如军事观察员、扫雷训练队、信号)和语言训练。培训需时两至三星期,结训后,受过培训的人员一般均返回家中等待征召。在部署之前,各小分队通常将予以集中以便行前发给衣物举行简报和办理行政工作。

挪 威

19. 向指派在进行中的维持和平行动之一内即将担任职务的人员或属于挪威联合国准备军的人员提供了维持和平培训。参与进行中的维持和平行动的人员和单位在轮调之前进行一个三星期的维持和平培训方案(军官为五星期)。准备军各单位在每个第二年进行两星期至三星期的维持和平训练;参谋演习每年举行。军事观察员,参谋官和主要的指挥人员和后勤和宪兵职务是在北欧国家联合国维持和平课程的框架内受训,在这个框架下,挪威负责后勤军官的训练。这个课程在个案审查的基础上

开放给其他国家。各种军事学校也向学员提供有关维持和平行动的资料。

菲律宾

20. 菲律宾武装部队为在柬埔寨服务的菲律宾支队的成员组织了训练/入伍方案。类似的训练/入伍方案也已提供给伊拉克境内联合国警卫队的成员。这个训练为期四天,提供关于联合国维持和平的原则的背景说明以及国家和文化的介绍说明。

波兰

21. 所有要派去参加维持和平任务的人员都先受预备培训。这包括后勤、步兵、医疗单位、军事观察员、总部人员、联合国宪兵和联合国卫兵的训练在内。在派赴执行任务地区之前三至四个星期部队被集合起来,予以整编、训练和装备。此外,预先组织了特别课程,提供各种专门领域的深入训练,例如作业、行政、后勤、观察员任务等等。这种训练是在凯尔采联合国维持和平行动军事中心进行。

俄罗斯联邦

22. 在俄罗斯联邦内,国防部为军事观察员每年进行两个月的训练课程。1993年这个课程将予以扩大,使每年100名军事观察员接受训练。关于分享为联合国维持和平行动训练军事人员的经验问题,俄罗斯联邦目前同北欧国家,特别是同芬兰合作。

西班牙

23. 西班牙武装部队没有为国家分遣队办理常规维持和平培训。目前,西班牙为其参与的联合国观察员任务所选拔的军官在派遣之前施行四个星期的训练。

瑞 典

24. 瑞典为维持和平任务中服务的单位和个人提供集中的维持和平训练。这种训练包括单位和个人在派去担任维持和平任务之前的预备训练。除此之外,瑞典的联合国准备军的单位每年进行训练。除了军事人员的训练之外,瑞典向民警、选举监测人员和属于瑞典救灾组织的人员提供训练。所有维持和平训练都在阿尔姆纳埃斯联合国培训中心进行。

25. 在北欧国家维持和平课程的框架内,瑞典把军事观察员送到芬兰、后勤军官送到挪威和把宪兵送到丹麦。在这个范围内,瑞典负责为参谋军官进行一个为期三周的课程,这些军官已被预定将要前往北欧国家参与的维持和平任务之一中担任参谋职务。这个课程也在个案审查的基础上开放给别的国家。

瑞 士

26. 迄今为止,瑞士服务于维持和平任务的非战斗单位一直都是医疗分遣队。这样的人员接受瑞士陆军提供的在职训练。为了满足维持和平工作关于军事观察员的要求,瑞士在1992年为来自下列各国的军官组织了一个初步的三星期训练课程:奥地利、丹麦、芬兰、挪威、瑞典和瑞士。外交部也为选举监测人员拟订了一个培训方案。迄今为止,已有50多人接受了这样的训练;今后将组织更多的课程。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

27. 被派担任维持和平任务的军事人员是从常规服务单位抽调的。在这个范围内,联合王国为这些派作军事观察员的人员进行短的为期两天的一组简介课程。这些课程通常都是与特定任务有关的。此外,联合王国为指派担任特定任务的单位进行训练课程。在联合王国军事参谋学院内举行了许多与维持和平有关的纸上作业和研究。

乌拉圭

28. 被选拔行将服务于联合国维持和平行动的人员在他们上任之前接受训练。

注

¹ 有关答复的文本的资料,请与秘书处维持和平行动部接触
(电话号码:(212)963-2626)。
